

1. Sözleşme tarihi ve yeri	TAVSİYE EDİLEN ULUSLARARASI OKYANUS YEDEKTE ÇEKME SÖZLEŞMESİ (GÜNLÜK KİRA) KOD ADI: "TOWHIRE"
2. Römorkör sahibi / faaliyet yeri	3. Kiracı / faaliyet yeri
4. Yedek (adı ve tipi)	5. Groston / deplasman tonajı
6. Azami uzunluk/azami derinlik & yedekte su çekimi (baş ve kıç)	7. Bayrak ve tescil yeri
8. Kayıtlı donatanlar	9. Klas kuruluşu
10. P. & I. sorumluluk sigortacısı	11. Genel yedekte çekme koşulu
12. Kargonun ve/veya balastın ve/veya çekilen gemideki diğer malların özellikleri	
13. <u>Römorkör</u> (adı ve tipi)	14. Bayrak ve tescil yeri
15. Groston	16. Klas kuruluşu
17. P. & I. sorumluluk sigortacısı	
18. Tastikli Bollard Pull (varsa)	19. Belirtilen beygir gücü
20. İyi hava ve sakin sudaki tahmini günlük ortalama yakıt sarfiyatı	
(a) Tam yedekte çekme gücündeyken	
(b) Yedekte çekiş yapmaksızın tam deniz sürati	
21. Vinçler ve ana yedekte çekme donanımı	

22. Verilen hizmet(ler)in özelliği (Kl. 1)		
23. Kalkış yeri (Kl. 7)	24. Çıkış tarihi	25. Varış yeri (Kl. 8)
26. Planlanan rota (Kl. 17)		
27. Bildirimler (saat/gün, römorkörün kalkış yerine varış ihbarı ve kime ibraz edileceğini belirtiniz)		28. Bildirimler (saat/gün, römorkörün ve yedekte çekilen geminin kalkış yerine varış ihbarı ve kime ibraz edileceğini belirtiniz)
29. Yardımcı mürettebatın kimin tarafından sağlanacağı (temin edilecek sayısı da belirtiniz) (Kl. 9)		30. Eğer yardımcı mürettebat Römorkör Sahibi tarafından temin ediliyorsa, Kiracının beher gün için adam başına ödeyeceği meblağı belirtiniz (Kl. 9)
31. Mobilizasyon ödemesi (ihtiyaridir; ancak sarih olarak mutabık kalınması durumunda doldurulacaktır) (Kl. 2(e))		32. Demobilizasyon ödemesi (ihtiyaridir; ancak sarih olarak mutabık kalınması durumunda doldurulacaktır) (Kl. 2(f))
33. Günlük kira ücreti ve peşinat dönem(ler)i (Kl. 2(a))		34. Kira ve yardımcı mürettebat (varsa) için yapılacak ödeme (para birimi, ödeme şekli, ödeme yeri ve banka hesabını belirtiniz) (Kl 2(b))
35. Herhangi bir anlaşma yapıldıysa, asgari kira dönemi		36. Kira döneminin başlangıcı (Kl. 2(a))
37. Kira döneminin feshi (Kl. 2(a))		38. Herhangi bir anlaşma yapıldıysa, fesih tarihi (Kl. 16(e))
39. Herhangi bir meblağın vadesinin gelmesinden sonra işleyecek (gün sayısını belirtiniz) yıllık faiz oranı (%)		40. Teminat (meblağı, kimin tarafından ve ne zaman temin edileceğini belirtiniz) (ihtiyaridir; ancak sarih olarak mutabık kalınması durumunda doldurulacaktır) (Kl. 6)
41. Gemi yakıtı ve yağlama yağı gideri (günlük kira ücretine ilave edilip edilmediğini belirtiniz; eğer fiyata dahil edildiye, yakıtın tipini ve metrik ton başına gideri belirtiniz) (yağlama yağı için litre başına) (Kl. 2(d))		
42. İptal Etme Ücreti (Kl. 16)		43. Mutabık kalındıysa, hususi hükümler içeren ilave klozların sayısı

Kutu 2'de adı geçen taraf (bundan sonra "Römorkör Sahibi" olarak anılacaktır) ile Kutu 3'te adı geçen taraf (bundan sonra "Kiracı" olarak anılacaktır) arasında yapılan karşılıklı mutabakata göre; römorkör sahibi, mutabık kalınması ve Kutu 43'te belirtilmesi kaydıyla ilave klozlarla birlikte KISIM I hükümleri ile KISIM II hükümlerini içeren işbu Sözleşme şartları ve koşullarına tabi olmak üzere, burada ifade edilen yedekte çekme hizmeti veya diğer hizmet(ler)i ifa etmek için elinden gelen tüm çabayı gösterir. Şartlar ve koşullar arasında herhangi bir ihtilaf söz konusu olması halinde, KISIM I hükümleri ve mutabık kalındıysa, her türlü ilave klozlar bu ihtilafa şamil olmak, fakat bundan ileriye geçmemek, kaydıyla KISIM II hükümleri üzerinde hakimdir.

İmza (Römorkör Sahibi)	İmza (Kiracı)
------------------------	---------------

"Towhire" Denizde Yedekte Çekme Uluslararası Sözleşmesi (Günlük Kira)

1. Yedek

"Yedek" ifadesi, özelliği her ne olursa olsun her türlü gemi, deniz aracı veya objesi ile bunlar üzerinde taşınan, KISIM I'de tanımlanan ve Römorkör sahibinin Kutu 22'de belirtildiği şekilde hizmet(ler)ini yerine getirmeyi kabul ettiği her şeyi içine alır.

2. Fiyat ve Ödeme Koşulları

(a) Kiracı Kutu 33'te beher gün veya bir günün herhangi bir kısmı için eşit hisseli olarak belirtilmiş olan meblağı (bundan sonra "Römorkörün Günlük Kira Ücreti" olarak anılacaktır) Kutu 36'da yazılı olan zamandan Kutu 37'de yazılı olan zamana kadar Römorkör sahibine öder.

(b) (i) Römorkörün Günlük Kira Ücreti Kutu 33'ye belirtildiği şekilde peşin olarak ödenir; bu kapsamdaki tüm kira veya muadili bedel tamamen ve gayri kabilî rücu suretinde günlük esas üzerinden kazanılmış ve geri alınamaz olur.

(ii) Römorkörün zayı olması halinde, zayı tarihi itibarıyla kira durur. Eğer zayı tarihi saptanamıyorsa, vadesi gelen diğer meblağlara ilave olarak, Römorkörün son rapor edildiği tarihten varış yerine ulaşması için geçeceği hesaplanan tarihe kadar olan döneme ait kira ücretinin yarısı ödenir, fakat bu dönem hiçbir şekilde 14 günü aşamaz.

(iii) Yedek'in zayı olması halinde ise, Römorkör sahibinin taktirine bağlı olarak, Römorkör kendi varış yerine veya buna en yakın yere ulaşmaya kadar kira ücreti işlemeye devam eder, fakat bu dönem hiçbir şekilde 14 günü aşamaz.

(c) Bu kapsamdaki hizmetlerin Römorkör sahibi tarafından feshedilmesinden sonra 14 gün içinde Römorkör sahibi, gerekirse, işbu Sözleşme şartlarına uygun olarak, peşin ödenen kira ücreti üzerinde ayarlama yapacaktır. Kiracı tarafından ödenen, fakat işbu Sözleşmeye göre tahakkuk etmemiş ve bu kapsamda geri ödenebilecek olan her türlü kira ücreti fesih tarihinden sonra 14 gün içinde Kiracıya geri ödenir.

(d) (i) Gemi yakıt gideri Günlük Kira Ücretine dahil olur ve Römorkör sahibi tarafından fiilen ödenen metrik ton başına ortalama yakıt fiyatı Kutu 41'de ifade edilen meblağlardan farklılık gösterirse, sefer esnasında sarf edilen her metrik ton için metrik ton başına düşen fark, duruma göre, Kiracı veya Römorkör sahibi tarafından diğerine ödenir.

Yukarıda belirtilen ortalama fiyat, seferin başlamasından önce yakıt dolumu yapılan son limanda, sefer esnasında herhangi bir yakıt dolumu yapılan limanda ve seferin bitmesinden sonra ilk yakıt doldurulan limanda satın alınan yakıt miktarları üzerinden Römorkör sahibi tarafından fiili olarak ödenen metrik ton başına düşen fiyatların ortalamasını ifade eder. Römorkör jurnali sarf edilen gemi yakıtlarının miktarını gösteren ve tersi kanıtlanıncaya kadar geçerli olan kanıttır.

(ii) Gemi yakıt masrafının Günlük Kira Ücreti içinde olmaması halinde ise, işbu Sözleşme yükümlülüklerini yerine getirirken Römorkör tarafından sarf edilen gemi yakıtı ve yağlama maddeleriyle ilgili gider Kiracı tarafından Römorkör sahibine ödenir.

Römorkör yedekte çekeceği şey için ilk yakıt alacağı limana (eğer varsa) veya varış yerine gitmek için tankında yeteri gemi yakıtı ve yağlama maddesiyle sevk edilir; aynı şekilde Römorkörün bir sonra uğrayacağı limana kadar rotası üzerinde bulunan müteakip yakıt doldurma yerine ulaşmaya kafi miktarda gemi yakıtıyla geri sevk edilir. Kiracı sevk sonrasında, Römorkör sahibi ise geri sevk sonrasında, gemide mevcut olan gemi yakıtı ve yağlama maddeleri karşılığında, sevk ve geri sevk limanında ya da en yakın yakıt doldurma limanında, cari kontrat bedeli üzerinden ödeme yapar.

*) (e) Mutabık kalınması durumunda, Kiracı Kutu 31'de yazılı olan meblağı mobilizasyon masrafı olarak öder. Bu meblağ Römorkörün kalkış yerine doğru seferine başladığı tarihte veya onun öncesinde ödenir ve Yedek zayı olsun ya da olmasın geri iade edilmez.

*) (f) Mutabık kalınması durumunda, Kiracı Kutu 32'de yazılı olan meblağı demobilizasyon masrafı olarak öder. Bu tutar, Yedek zayı olsun ya da olmasın, Römorkör sahibinin işbu Sözleşme kapsamındaki hizmetlerini feshettiği tarihte veya bunun öncesinde ödenir.

(g) Römorkör sahibine ödenmesi iktiza eden işbu Sözleşme tahtındaki Kira bedeli ve diğer tüm meblağlar (veya bunların herhangi bir kısmı) hiçbir kesinti, indirim, mahsup, rehin, talep veya mukabil talep hakkı söz konusu olmaksızın muacceliyet kesbeder ve ödenir.

*) (e) ve (f) alt-maddeleri ihtiyari olup, ancak ayrı ayrı olmak üzere Kutu 31 ve 32'de mutabık kalınması ve beyan edilmesi durumunda uygulanır.

3. İlave Masraflar ve Ekstra Giderler

(a) Kiracı, kalkış yeri ve varış yeri ile ara limanlar veya barınma limanlarında kendisini temsil edecek acenteler tayin eder ve gereken fonları tayin ettiği bu acentelerine tedarik eder.

(b) Kiracı aşağıdaki masraf ve giderleri vadeleri geldiğinde karşılar ve öder:-

(i) Hem Römorkör, hem de Yedek üzerine tahmil edilen veya bunlar için ödenmesi iktiza eden tüm liman masrafları, kılavuzluk ücretleri, liman ve kanal harçları ile benzer nitelikte tüm diğer giderler.

(ii) İşbu Sözleşmeye, ya da bu Sözleşme kapsamında ödenecek kira ödemeleri veya diğer meblağlara, ya da bu Sözleşme uyarınca yerine getirilecek hizmetlere ait veya bunlarla ilgili tahakkuk eden tüm vergiler (Römorkör sahibinin normalde ticari merkezinin yerleşik olduğu ülkede ve Römorkörün tescilli olduğu ülkede ödemesi gerekenler hariç), damga vergileri veya tüm diğer rüsumlar, her türlü Gümrük ve Tekel vergileri ile gerekli izin veya lisanslar üzerinden ödenecek diğer masraf, rüsum ve giderler.

(iii) Römorkör kaptanı tarafından gerekli addedilen veya Liman İdaresi ya da başka yetkililerce alınması öngörülen diğer römorkörlerin yardım hizmetleri karşılığında oluşan masraf.

(iv) Yedek'in yedeklenmeye hazırlanması için gerekli tüm gider ve masraflar (Yedek'in demirinin kaldırılması veya Yedek'in palamarlarının elleçlenmesi dahil).

(v) Yedek'in sigorta masrafını karşılamak münhasıran Kiracının sorumluluk alanındadır.

(c) Kiracı tarafından karşılanacak tüm vergi, harç, masraf ve giderler Kiracı tarafından ilgili birimlere ödenir. Eğer, buna karşılık, bu vergi, harç, masraf veya giderlerden herhangi bir kısmı (Römorkör sahibinin hiçbir koşulda bu ödemeleri Kiracının yerine yapma yükümlülüğü olmamak üzere) Römorkör sahibi tarafından veya onun adına fiilen ödenirse, Kiracı faturanın kendisine ibraz edilmesi ile Römorkör sahibinin maruz kaldığı fiili masraflar karşılığında Römorkör sahibini tazmin ve telafi eder.

4. Harp Rizikosu Eskalasyon Klozu

Kira ücreti, işbu Sözleşme tarihinde geçerli olan planlanmış seferle ilgili olarak Römorkör sahibi için uygulanacak bütün harp rizikoları sigorta giderlerine dayanır ve bu giderler esas alınarak değerlendirilir.

Römorkör sahibinin işbu Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmesi nedeniyle fiili giderlerde daha sonra herhangi bir artma veya azalma söz konusu olursa, duruma göre, Kiracı veya Römorkör sahibi harp rizikosu, müsadere, mahrumiyet veya tuzağa düşürülme sigortası masraflarındaki her türlü artış veya azalma meblağı hususunda diğer tarafı tazmin eder.

5. Faiz

İşbu Sözleşmeye göre ödenmesi gereken herhangi bir meblağın vadesi geldiğinde ödemesi yapılmazsa, ödeme Römorkör sahibi tarafından tahsil edilinceye kadar ödenmemiş bu meblağ üzerine faiz işler ve bu faiz Kutu 39'da yer alan hükümlere uygun olarak ödenir.

6. Teminat

Kiracı, eğer Römorkör sahibi tarafından talep edilirse, Sözleşmenin gereği gibi icra edilmesinin bir garantisi olmak üzere, Römorkör sahibini tatmin edecek şekilde, Kutu 40'da yazılı olan form, meblağ, yer ve zamanda teminat sağlamayı taahhüt eder. Bu teminat işbu Sözleşme kapsamında Kiracının üzerine düşen mali yükümlülüklerin tamamen yerine getirilmesinden sonra garantöre iade edilir.

(İhtiyaridir; ancak Kutu 40 doldurulursa geçerlidir).

7. Kalkış yeri

(a) Yedek, Römorkör donatanına/işletenine Kutu 23'te yazılı olan kalkış yerinde teklif edilir.

(b) Tam kalkış yeri her zaman güvenli ve Römorkörün kolay giriş yapması, Römorkör ve Yedek'in ayrılması için uygun olan ve ayrıca söz konusu Römorkörün her türlü yerel veya diğer kurallar, koşullar veya düzenlemeler uyarınca yedekte çekme işlemine başlamaya izinli olduğu bir yerdir ve her zaman Römorkör donatanının/işleteninin onayına tabi olup, bu onay sebepsiz olarak reddedilemez.

8. Varış Yeri

(a) Yedek, Kiracı veya onun tam yetkili temsilcisi tarafından Kutu 25'te belirtilen varış yerinde derhal kabul edilir ve devralınır .

(b) Tam varış yeri her zaman güvenli ve Römorkörün ve Yedek'in kolay giriş yapması, Römorkör ve Yedek'in ayrılması için uygun olan ve ayrıca söz konusu Römorkörün her türlü yerel veya diğer kurallar, koşullar veya düzenlemeler uyarınca Yedek'i tekrar sevk etmeye izinli olduğu bir yerdir ve her zaman Römorkör sahibinin onayına tabi olup, bu onay sebepsiz olarak reddedilemez.

9. Yardımcı Mürettebat

(a) Römorkör sahibinin bir Yardımcı Mürettebat temin etmesi halinde, bu mürettebat ve onların işe uygunluğu Römorkör sahibinin takdirine bağlıdır. Bu personelin tüm masrafları Römorkör sahibi tarafından karşılanır.

(b) Herhangi bir personelin Kiracı tarafından Yedek'e yerleştirilmesi halinde, bu personelin tüm masrafları Kiracı tarafından karşılanır ve bu personel her zaman Römorkör kaptanının emri altında bulunur, fakat bunların Römorkör sahibine bağlı hizmetliler veya temsilciler olduğu düşünülmez.

(c) Mürettebata, Römorkör ve/veya Yedek'in Bandırasının ait olduğu ülkenin ya da Römorkörün üzerinden geçtiği veya girdiği karasularına sahip Devletlerin yasa ve yönetmeliklerine uygun olarak uygun kalacak yer, yiyecek, içme suyu, can kurtarma aletleri ve bütün diğer ihtiyaçlarını giderme sorumluluğu münhasıran Kiracıda olacaktır. Kiracı tarafından tahsis edilen mürettebatın, İngilizce veya başka bir ortak dili konuşması ve anlaması şarttır.

10. Yedekte Çekme Donanımı ve Yedek'e Ait Donanımın Kullanılması

(a) Römorkör sahibi, işbu Sözleşme kapsamında yerine getirilecek yedekte çekme hizmeti veya diğer hizmetler doğrultusunda kullanılmak üzere, Kiracıdan herhangi bir bedel talep etmeksizin normalde Römorkör üzerinde taşınmakta olan tüm yedekte çekme palamarları, başlıkları ve diğer yedekte çekme donanımını Kiracıya ücretsiz olarak temin etmeyi kabul etmiştir. Yedek Römorkör sahibinin takdirine göre tercih edilecek şekilde bağlanır.

(b) Römorkör sahibi, takdiri kendisine ait olmak kaydıyla, işbu Sözleşme kapsamında yerine getirilecek yedekte çekme hizmeti veya diğer hizmetler doğrultusunda kullanılmak üzere, Yedek'in donanım, güç, çapa, çapa kablosu, radyo, iletişim ve navigasyon cihazları ile tüm diğer müştemilatları herhangi bir bedel talep etmeksizin makul surette kullanabilir.

11. İzinler ve Sertifikasyon

(a) Kiracı, kontrata bağlanan seferi üstlenmek ve tamamlamak amacıyla Römorkör ve Yedek için gerekli olan tüm lisans, yetki ve izinler ile Yedek'in planlanan sefer üzerinde uğrayacağı ara liman veya barınma limanlarına giriş yapması için gerekli sertifikasyonu, masraflarını kendisi karşılamak üzere düzenler ve Römorkör sahibine sunar.

(b) Kiracının bu Klok hükümlerine uymaması dolayısıyla Römorkör sahibinin maruz kaldığı her türlü zarar veya gider Kiracı tarafından Römorkör sahibine geri ödenir ve bu durumdan ötürü oluşan gecikme süresince Römorkör kirada kabul edilir.

12. Yedek'in Yedekte Çekilmeye Uygunluğu

(a) Kiracı, yedekte çekme işleminin başlangıcında, Yedek'in kalkış yerinden varış yerine kadar yedekte çekilmeye her yönden uygun olmasını temin etmek için gereken tüm ihtimamı gösterir.

(b) Kiracı, Yedek'in uygun şekilde trimlenmesini, hazırlanmasını ve Römorkör kalkış yerine vardığı zaman yedekte çekilmeye hazır olacağını ve ayrıca yedekte çekilmek için gerekli olan türden şekil, sinyal, navigasyonel ve diğer ışıklarla teçhiz edilmiş ve donatılmış olacağını taahhüt eder.

(c) Kiracı, Deniz Sörveyörleri veya Sörvey Kurumu'na bağlı tanınmış bir firmanın Yedek için düzenlemiş olduğu koşulsuz bir yedekte çekilmeye uygunluk sertifikasını, Römorkörün kalkış yerine varmasından sonra, Römorkör sahibine veya Römorkör kaptanına ibraz eder; fakat Römorkör sahibi takdiri kendisine ait olmak üzere Yedek'in her yönden trimlenmiş, yedekte çekilmeye uygun ve hazır olduğu hususunda tatmin oluncaya kadar söz konusu yedekte çekme işlemini icra etmeye yükümlü değildir, ancak Römorkör sahibi makul bir sebep olmaksızın onay vermekten imtina edemez.

(d) Römorkör sahibi tarafından yedekte çekilecek şey üzerinde yapılan hiçbir inceleme söz konusu yedekte çekilecek şeyin durumunun onaylanmasını teşkil etmez veya kiracı tarafından verilen yukarıdaki taahhütlerden feragat olarak addedilmez.

13. Römorkörün Denize Elverişliliği

Römorkörün sahibi Römorkörü kalkış yerine denize elverişli ve yedek çekme işlemini her yönden icra etmeye hazır bir durumda götürmek için gereken ihtimamı gösterecektir, fakat Römorkör sahibi açıkça veya zımni olarak başka hiçbir garanti vermez.

14. Römorkörlerin Değiştirilmesi

Yedekte çekme hizmeti veya diğer hizmetlerin başlangıcında veya bundan sonra Römorkör sahibi herhangi bir römorkörü veya römorkörleri istediği zaman yeterli güçteki başka bir römorkör veya römorkörlerle (teki için iki veya daha fazlası, ya da iki veya daha fazlası için teki dahil olmak üzere) değiştirme hakkına sahiptir ve işbu Sözleşme kapsamında tasarlanan yedekte çekme hizmeti veya diğer hizmetlerin tümü veya bir kısmı için başka römorkör sahiplerine ait bir römorkör veya römorkörleri kullanmakta özgürdür. Buna karşılık, değiştirilen römorkör veya römorkörlerin ana özellikleri Kiracının ön onayına tabidir, fakat bu onay sebepsiz yere reddedilemez.

15. Kurtarma

(a) Yedekleme hizmeti sırasında, Yedek'in Römorkörden kopması halinde, Römorkör, kurtarma işlemi için başka herhangi bir ücret talep etmeksizin, yedekleme bağlantısını yeniden tesis etmek ve bu Anlaşmayı yerine getirmek için elinden gelen bütün makul çabayı sarf edecektir.

(b) Eğer herhangi bir aşamada Römorkör sahibi veya Römorkör kaptanı Römorkör veya Yedek, veya her ikisi adına, herhangi bir gemi veya şahıstan kurtarma hizmetleri araştırmanın veya kabul etmenin gerekli veya münasip olduğunu düşünürse, Römorkör sahibi veya onun usulen yetkili temsilcisi veya Römorkör kaptanı da dahil olmak üzere bir acentesinin, makul şartlar altında Yedek adına bu tür hizmetleri kabul etmesi hususunda Kiracıdan tam fiili yetkiye sahip olduğunu, Kiracı taahhüt ve garanti eder.

16. Fesih ve Rücu

(a) Yedek'in kalkış yerinden ayrılmasından önce herhangi bir zaman Kiracı Kutu 42'de yazılı olan iptal etme ücretini ödemek koşuluyla işbu Sözleşmeyi feshedebilir. Eğer Römorkör kalkış yerine gitmek üzere yoldayken veya Römorkörün kalkış yerine varmasından sonra iptal işlemi gerçekleşirse, söz konusu iptal ücretine ilave olarak Kiracı işbu Sözleşmeye göre ödenmesi gereken tüm ilave meblağları öder.

(b) Yedekte çekme operasyonunun kalkış yerinden ayrılma sonrasında, fakat Römorkör sahibi, onun hizmetlileri veya acentelerinin herhangi kusuru olmaksızın Römorkörün varış yerine ulaşmasından önce iptal edilmesi durumunda, Römorkör sahibi Kutu 31/34'e göre ödenmesi gereken tüm meblağlar ile işbu Sözleşme tahtında ödenmesi iktiza eden diğer tutarları tahsil etme ve eğer halihazırda tahsil edilmiş ise bu meblağları elinde tutma hakkına sahiptir. Yukarıda bahsedilen meblağlar, işbu Sözleşmenin ihlal edilmesi dolayısıyla Römorkör sahibinin talep edebileceği diğer tazminatlara ekir.

(c) Aşağıda belirtilen hallerden biri veya birkaçının vuku bulması halinde Römorkör sahibi, sahip olabileceği diğer tazmin ve telafi yolları saklı kalmak kaydıyla, Yedek'i Kiracının yeniden ziyetliğini alabileceği bir yerde bırakabilir ve bu taktirde fesih etme ücreti veya kira bedelini (hangisi daha fazla ise) ve ayrıca işbu Sözleşme kapsamında yapılacak tüm diğer ödemeleri tahsil etme hakkı doğar.

(i) Kalkış yerindeki (Römorkörün sebep olduğu gecikmeler haricinde) birbirini izleyen toplam 21 günü aşan herhangi bir gecikme veya gecikmeler olursa.

(ii) Herhangi bir uğrama veya barınma limanı veya yerindeki (Römorkörün sebep olduğu gecikmeler haricinde) birbirini izleyen toplam 21 günü aşan herhangi bir gecikme veya gecikmeler olursa.

(iii) Kutu 40 uyarınca öngörülebiyecek teminatın Römorkör sahibi tarafından talep edilmesinden sonra birbirini izleyen 7 gün içinde bu teminatın sunulmaması.

(iv) Kiracının varış yerine ulaşmasından sonra birbirini izleyen 7 gün içinde Yedek'i kabul etmemiş olması.

(v) İşbu Sözleşmeye göre ödenecek herhangi bir meblağın muacceliyet kesbetmesinden sonra birbirini izleyen 7 gün içinde ödenmemiş olması.

(d) İşbu Sözleşmeden yukarıda bahsedildiği şekilde rücu opsiyonunu kullanmadan önce, Römarkör sahibi, tatbik edilebilir bir durum olması halinde, 48 saat önceden (Cumartesi, Pazar ve Tatil Günleri hariç) bir tebligat göndererek rücu isteğini Kiracıya iletir.

(e) Eğer Römarkör en geç Kutu 38'de yazılı olan, varsa, tarihte gece yarısına kadar yedekte çekme operasyonuna başlamaya hazır hale gelmezse, Kiracı işbu Sözleşmeyi feshetme hakkına sahiptir ve Römarkör sahibinin kasıtlı temerrüdü nedeniyle oluşan alıkonulma dolayısıyla tazminat talep etme yetkisini haiz olur. Römarkör sahibi Römarkörün hazır olmayacağını önceden sezerse, Kiracıyı teleks, telgraf veya başka iletişim metotlarıyla yazılı olarak gecikmeden bilgilendirerek, Römarkörün tahmini hazırlık tarihini belirtir ve Kiracının feshetme opsiyonunu kullanıp kullanmayacağını sorar. Bu iptal etme opsiyonu Römarkör sahibinin tebligatının alınmasından sonra 48 saat içinde kullanılmalıdır, aksi takdirde Römarkör sahibinin tebligatında belirtilen tarihten sonra geçen üçüncü gün işbu Sözleşmeye göre yedekte çekme operasyonunun yeni kararlaştırılan başlangıç tarihi olarak addedilir.

17. Zorunlu Sapma

(a) Eğer işbu Sözleşme kapsamında yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmeti görürken Römarkör bir liman veya yere giriş yaparsa veya sığınak ararsa veya Kutu 26'da yazılı olan orijinal rotasından alıkonulur veya bundan saparsa ve bunun sebebinin Römarkör sahibi veya Römarkör kapatıcısının makul olarak:

(i) Yedek'in yedekte çekilmeye uygun olmadığı, veya

(ii) Yedek'in Römarkör kaptanı tarafından tasarlanan orijinal süratte çekilme kabiliyetini haiz olmadığı, veya

(iii) yedekte çekme bağlantısının yeniden düzenlenmesinin gerektiği, veya

(iv) girişimi emniyete yerine getirmek ve Yedek'in varış yerine çekilmesini temin etmek için Yedek'in onarım veya tadilatının veya buna ilave bir ekipmanın gerektiği, veya

(v) fiili veya tahmini hava durumunun hesaba katarak başka şekilde davranılmasının basiretli olmayacağını düşünme, veya

Römarkör sahibinin veya Römarkör kaptanının kontrolü dışındaki kanunen geçerli herhangi bir sebep dolayısıyla, veya Kiracının neden olduğu herhangi bir gecikme nedeniyle veya Kiracının bu hususta bir talebinin olması hallerinde işbu Sözleşme tam olarak yürürlükte ve geçerli kalır.

(b) Römarkör, can veya malın kurtarılması amacıyla zaruret halinde herhangi bir gemiden yardım almaya gitmekte veya yakıt ikmali, onarım, levazım veya diğer ihtiyaçları karşılamak için herhangi bir liman veya yere uğramakta veya malül deniz adamlarını karaya çıkartmakta her zaman serbesttir, fakat yedekte çekme operasyonu içinde ise Römarkörün Yedek'i güvenli bir yerde bırakması gerekir; bu süre esnasında işbu Sözleşme tam olarak yürürlükte ve geçerli kalır, fakat normal yakıt, içme suyu ikmali veya erzak ikmali dışında bu alt-paragraf uyarınca müsaade edilen amaçları yerine getirirken veya bunları yerine getirmeye teşebbüs ederken Römarkörün harcadığı zaman dönemi için Römarkör sahibinin Kiracıdan Günlük Kira Ücreti tahsil etme hakkı yoktur.

(c) Römarkör veya Yedek'in bayrağı altında yol aldıkları ülkenin Ulusal Hükümeti veya ona bağlı herhangi bir dairenin, ya da söz konusu Hükümet veya ona bağlı dairenin sunduğu yetkiye dayanarak hareket eden veya buna göre hareket ettiğini bildiren herhangi bir şahsın, veya Römarkör üzerindeki Harp Rizikoları Sigortası koşulları uyarınca bu yetkiyi haiz olan bir komisyon veya şahsın, her ne surette olursa olsun verdiği kalkış, varış, rota, ara limanlar, durdurma, gidilecek yer, teslim, talep, vb. hususlarında vereceği resmi emirler veya direktiflere Römarkörün uyma serbestisi vardır; ve eğer verilen bu emir veya direktifler hasebiyle veya bunlara uygun olarak herhangi bir şey yapılır veya herhangi bir şey yapılmazsa, bu durum bir sapma olarak addedilmez ve söz konusu emir ve direktifler uyarınca yerine getirilen teslimat işbu Sözleşmenin ifası olarak kabul edilir, dolayısıyla kira bedeli ve/veya tüm diğer meblağlar Römarkör sahibine ödenir.

(d) Römarkör veya Römarkör sahibi tarafından her ne surette veya her ne sıfatla olursa olsun, işbu Sözleşmenin şartları ve koşulları uyarınca müsaade edilmeyen herhangi bir sapma işbu Sözleşmenin tanınmaması anlamına gelmez ve bu sapmaya itibar etmeksizin Sözleşme tam olarak yürürlükte ve geçerli kalır, fakat söz konusu sapma dönem için herhangi bir kira bedeli ödenmez ve Kiracının Römarkör sahibine karşı sahip olabileceği diğer tazmin ve telafi haklarına dokunulmaz.

18. Sorumluluklar

1. (a) Römarkör sahibi, Sözleşme kapsamındaki yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmetin icra edilmesi sırasında aşağıdaki şahısların herhangi birisinin başına gelen yaralanma veya ölüm halinden doğan ve bu hususta yerine getirilmesi hükme bağlanan her türlü mesuliyet veya makul şekilde uzlaşma yoluyla sunulan her türlü taleple ilgili olarak Kiracının zarar ve ziyanını tazmin ve telafi eder:

(i) Römarkör Kaptanı ve mürettebat ile Römarkör sahibine bağlı başka bir hizmetli veya acente;

(ii) Römarkör sahibi tarafından temin edilen Yardımcı Mürettebat veya Römarkör sahibinin Yedek üzerine yerleştirdiği diğer kişiler;

(iii) Kiracının hizmetlisi veya acentesi olmayan ve Yedek üzerinde bulunan veya Kiracının yerine veya talebi üzerine Yedek üzerinde bulunan diğer kişiler.

(b) Kiracı, Sözleşme kapsamındaki yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmetin icra edilmesi sırasında aşağıdaki şahısların herhangi birisinin başına gelen yaralanma veya ölüm halinden doğan ve bu hususta yerine getirilmesi hükme bağlanan her türlü mesuliyet veya makul şekilde uzlaşma yoluyla sunulan her türlü taleple ilgili olarak Römarkör sahibinin zarar ve ziyanını tazmin ve telafi eder:

(i) Yedek'in Kaptanı ve mürettebatı ile Kiracıya bağlı başka bir hizmetli veya acente;

(ii) Yardımcı Mürettebat haricinde her ne amaçla olursa olsun Yedek üzerinde bulunan kişiler veya Römarkör sahibinin işbu Sözleşme hükümleri gereğince Yedek üzerine yerleştirdiği diğer kişiler.

2. (a) Aşağıdaki hususlar; Kiracı, onun hizmetlileri ve acentelerinin kontrat ihlali, ihmali veya başka bir kusuru sonucunda vuku bulsun ya da bulmasın, herhangi bir şekilde Kiracıya, onun hizmetlilerine veya acentelerine rücu edilmeksizin sadece Römarkör sahibi tarafından karşılanır:

(i) Her ne şekilde ve surette olursa olsun, Römarkör veya onun üzerindeki herhangi bir malın maruz kaldığı zarar veya hasar.

(ii) Her ne şekilde olursa olsun, Römarkör veya onun mevcudiyetinden dolayı oluşan bir engelle temas edilmesi hasebiyle üçüncü tarafların veya onlara ait malların gördüğü zarar veya hasar.

(iii) Her ne şekilde olursun olsun, Römarkör sahibi veya üçüncü tarafların yukarıdaki (i) ve (ii) bentlerinde belirtilen zarar veya hasar durumu neticesinde uğradıkları zarar veya hasar.

(iv) Gemi enkazı hususundaki veya Römarkörün hareket ettirilmesi, ışıklandırılması veya şamandıralanması masrafları ile ilgili veya Yedek'ten Römarkörden kaynaklanan kirliliğin önlenmesi veya izale edilmesi hususundaki her türlü sorumluluk.

Römarkör sahibi, bu çeşit zarar veya hasarlardan doğan ve bu hususta üçüncü tarafa karşı yerine getirilmesi hükme bağlanan her türlü mesuliyet veya makul şekilde uzlaşma yoluyla üçüncü tarafça sunulan her türlü taleple ilgili olarak Kiracının her türlü zarar ve ziyanını tazmin ve telafi edecektir. Römarkör sahibi, hiçbir koşulda, Römarkör veya onun üzerindeki herhangi bir malın her ne surette olursa olsun sebep olduğu veya oluşturduğu herhangi bir zarar veya hasar neticesinde Kiracının veya Yedek'in uğradığı herhangi bir zarar veya hasardan dolayı mesul olmaz.

(b) Aşağıdaki hususlar; Römarkör sahibi, onun hizmetlileri ve acentelerinin kontrat ihlali, ihmali veya başka bir kusuru sonucunda vuku bulsun ya da bulmasın, herhangi bir şekilde Römarkör sahibine, onun hizmetlilerine veya acentelerine rücu edilmeksizin sadece Kiracı tarafından karşılanır:

(i) Her ne şekilde ve surette olursa olsun, Yedek'in maruz kaldığı veya onun sebep olduğu zarar veya hasar.

(ii) Her ne şekilde olursa olsun, Yedek veya onun mevcudiyetinden dolayı oluşan bir engelle temas edilmesi hasebiyle üçüncü tarafların veya onlara ait malların gördüğü zarar veya hasar.

(iii) Her ne şekilde olursun olsun, Kiracı veya üçüncü tarafların yukarıdaki (i) ve (ii) bentlerinde belirtilen zarar veya hasar durumu neticesinde uğradıkları zarar veya hasar.

(iv) Yedek'in enkazının çıkarılması veya hareket ettirilmesi, ışıklandırılması veya şamandıralanması masrafları ile ilgili veya Yedek'ten kaynaklanan kirliliğin önlenmesi veya izale edilmesi ile ilgili her türlü sorumluluk.

Kiracı, bu çeşit zarar veya hasarlardan doğan ve bu hususta üçüncü tarafa karşı yerine getirilmesi hükme bağlanan her türlü mesuliyet veya makul şekilde uzlaşma yoluyla üçüncü tarafça sunulan her türlü taleple ilgili olarak Römarkör sahibinin her türlü zarar ve ziyanını tazmin ve telafi edecektir; fakat Kiracı, hiçbir koşulda, Yedek'in her ne surette olursa olsun sebep olduğu veya oluşturduğu herhangi bir zarar veya hasar neticesinde Römarkör sahibinin ve Römarkörün uğradığı herhangi bir zarar veya hasardan dolayı mesul olmaz.

3. Klok 11, 12, 13 ve 16 hükümleri müstesna olmak kaydıyla; her ne şekilde vuku bulursa bulsun her türlü kâr kaybı, kullanım kaybı, imalat kaybı veya diğer dolaylı veya arızı zararlar dolayısıyla ne Römorkör sahibi ne de Kiracı diğer tarafa karşı mesul olur.

4. İşbu Sözleşmede yer alan aksı hükümler saklı kalmak üzere, Römorkör sahibi; yürürlükteki statü veya kanuni hüküm uyarınca Gemi Donatanları veya İmtiyazlı Donatanları'na (Owners or Chartered Owners of Vessels) uyumlaştırılan mesuliyet taahhütleri ve istisnalarından faydalanır ve söz konusu faydalar işbu Sözleşmenin imza şekliinden etkilenmeksizin geçerli olacaktır.

19. Himalaya Klokuz

İşbu Sözleşmenin veya her türlü uygulanabilir statü, kural veya mevzuatın Römorkör sahibi veya Kiracı lehine sunduğu tüm istisna, muafiyet, savunma, masuniyet, mesuliyet taahhüdü, tazminat, imtiyaz ve koşullar aynı zamanda Römorkör veya Yedek'in toptan çartır yüklenicileri (demise charterer), alt-yüklenici, işletici, kaptan, memur ve mürettebatı için; ve bunlardan herhangi birisinin bünyesinde yer alan, iştiraki olan ve kendisine bağlı bulunan tüm tüzel kişilikler ile ayrıca bunların tüm direktörleri, memurları, hizmetlileri ve acenteleri için; ve Römorkör, Römorkör sahibi veya Kiracı adına, onların hizmetlileri, acenteleri ve alt-yüklenicileri olarak işbu Sözleşme kapsamındaki hizmetleri yerine getiren tüm taraflar için de geçerli ve onların da lehinedir. Römorkör sahibi veya Kiracının yukarıda sıralanan tüm şahıs, tüzel kişilik ve gemilerin vekili veya yediemini sıfatıyla ve onların lehine, fakat sadece bu şahıs, tüzel kişilik ve gemilere sunulan bu faydaların icra edilmesi için yapılan sınırlı akit doğrultusunda olarak hareket ettiği addedilir.

20. Harp ve Diğer Sıkıntılar

(a) Eğer, her türlü Husumetler; Harp veya İç Savaş; Terörizm Eylemleri; Halk Düşmanı Eylemleri; Deniz Ambargoları; Ayaklanmalar; İsyanlar veya İç Karışıklıklar; Mücbir Sebepler; Grevler; Lokavtlar; Ambargolar; Hukuki İşlem taahhüdü Yedek'in Müsadere edilmesi veya Römorkör sahibinin kontrolü dışında gelişen diğer vakalardan dolayı, Römorkör veya Yedek'in, ya da her ikisinin, kalkış yerinden veya herhangi bir uğrama limanı veya barınma limanı ya da yerinden ayrılması veya ayrılmaya teşebbüs etmesi; veya Yedek'in varış limanına veya yerine ulaşması veya ulaşmaya teşebbüs etmesi veya giriş yapması ve orada Yedek'i bırakıp tekrar ayrılması, güvenli ve makul olmayan şartlardaki gecikmeler söz konusu olmaksızın, imkansız hale gelirse, bu taktirde Römorkör yedekte çektiği şeyi Kiracının tasarrufunu tekrar elde edebileceği varış limanında veya başka bir liman veya yerde bırakabilir ve bu durum Römorkör sahibinin işbu Sözleşme uyarınca üstlendiği yükümlülüklerin gereği şekilde yerine getirdiği şekilde kabul edilerek, her türlü ödenmemiş bakiye meblağ ile Römorkör sahibinin bu yere tesliminden doğan tüm ekstra masraflar muacceliyet kesbeder ve bunların Kiracı tarafından ödenmesi gerekir.

(b) Eğer işbu Sözleşmenin icrası veya varış yerine yapılan sefer, normal koşullar altında, Römorkör ve/veya yedekte çekilen şeyin; bu Sözleşme akdedildikten sonra, yolu kesilmiş veya yolunun kesilme tehlikesi bulunan bir bölgenin içinden veya yakınlarından; veya Harp, Terörizm Eylemleri, Gemilerin Tuzağa Düşürülmesi, İç Savaş, Halk Düşmanı Eylemleri, Deniz Ambargoları, Ayaklanmalar, İsyanlar, İç Karışıklıklar veya buna benzer nitelikteki diğer tehlikeler nedeniyle kısıtlanan veya tehlikeli bir hale gelen bir geçitten geçmesi gerekirse:

(i) Eğer Römorkör kalkış yolu üzerindeyken 14 günden uzun bir süre boyunca bu bölgeye giriş yapmazsa veya giriş yaparak bu bölgede tuzağa düşürülürse, taraflardan her biri işbu Sözleşmeyi teleks, telgraf veya başka bir yazılı bildirimde bulunmak suretiyle feshetme hakkına sahiptir; bu durumda, halihazırda tahakkuk etmiş olan mesuliyetleri müstesna tutmak kaydıyla, taraflardan hiçbirisi diğerine karşı başka bir mesuliyet altına girmez, fakat Römorkör sahibi daha önce kendisine yapılan ödemeleri Kiracıya iade etmekle yükümlü olmaz ve muacceliyet kesbeden tüm meblağlar vaktinde ödenir.

(ii) Eğer Römorkör ve Yedek varış yerine giderken yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmetin görülmesi sırasında bu bölgeden geçmezse, Kiracı bu bölgenin temizlenmesi ve/veya güvenli bir hale getirilmesi nedeniyle ve/veya bu bölgeden sakinmek veya buradan emniyetli bir şekilde geçmek için daha uzun bir rota takip etmek hasebiyle yedekte çekme operasyonunun uzaması neticesinde oluşan Günlük Kira Ücretini ödemeye devam eder.

(iii) Eğer Römorkör ve Yedek varış yerine giderken yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmetin görülmesi sırasında yolda tuzağa düşürülürse, taraflardan her biri bu tuzağa düşürülmenin başlangıcından itibaren 14 günlük dönem sonrasında işbu Sözleşmeyi teleks, telgraf veya başka bir yazılı bildirimde bulunmak suretiyle feshetme hakkına sahiptir; bu durumda, halihazırda tahakkuk etmiş olan mesuliyetleri müstesna tutmak kaydıyla, taraflardan hiçbirisi diğerine karşı başka bir mesuliyet altına girmez, fakat Römorkör sahibi daha önce kendisine yapılan ödemeleri Kiracıya iade etmekle yükümlü olmaz ve muacceliyet kesbeden tüm meblağlar vaktinde ödenir.

21. Rehin

Aynı veya şahsa karşı sahip olabileceği tüm diğer haklar saklı kalmak üzere, Römorkör sahibi kendi başına veya hizmetlileri veya acenteleri vasıtasıyla veya başka şekilde, işbu Sözleşmeye göre her ne şekilde ve surette olursa olsun Römorkör sahibine ödenmesi iktiza eden her türlü meblağ karşılığında Yedek üzerinde bir rehin hakkını kullanma hakkına sahip olup; bu rehin hakkının kullanılması amacıyla Yedek'in mülkiyetini alma ve/veya alıkoyma yetkisini haizdir. Kiracı her ne şekilde ve surette olursa olsun bu rehin hakkının kullanılması veya kullanmaya teşebbüs edilmesi veya hazırlık yapılması sırasında Römorkör sahibi tarafından veya onun adına maruz kalınan tüm makul masraf ve giderleri mutlaka Römorkör sahibine öder ve Römorkör sahibi bu durumdan doğan uygun gecikme süresi boyunca Kiracıdan Günlük Kira Ücretini tahsil etme hakkına sahiptir.

22. Yetki Garantisi

Eğer işbu Sözleşmenin akdedilmesi veya bunun kapsamına giren ve, sarıh veya zimni olarak, Kiracının talebi üzerine yedekte çekme operasyonu dışında kalan hizmetlerin yerine getirilmesi tarihinde, Kiracı Kutu 4'te yazılı olan Yedek'in Sahibi değilse; bu koşullara tabi olmak üzere işbu Sözleşmeyi söz konusu Yedek'in Sahibi adına ve yerine akdetmeye yetkili olduğunu ve bu Sözleşmeyi akdedeceğini beyan eder ve hem Kiracı hem de Yedek'in Sahibinin bu koşullara müştereken ve müteselsilen yükümlü olduğunu kabul eder.

23. Genel

(a) Eğer işbu Sözleşmenin bir veya birden fazla şart, koşul veya hükmü veya bunların herhangi bir kısmı herhangi bir sebeple geçersiz ve hükümsüz hale gelirse, bu durum geri kalan şart, koşul ve hükümlerin geçerliliğini etkilemez ve bunlar tam olarak geçerli ve muteber kalarak mevcudiyetlerini gösterir.

(b) İşbu Sözleşme metninde aksine bir hüküm bulunmaması halinde, tekil ifadeler çoğul; çoğul ifadeler ise tekil anlamları da içerir.

(c) İşbu Sözleşmede belirtilen ve Römorkör sahibi tarafından Kiracıya verilen her türlü süre uzatımları ile süre limitleriyle ilgili olarak gösterilen her türlü müsamahalar Römorkör sahibinin işbu Sözleşme kapsamında yer alan ve Kiracının süre limitlerine uymamasına karşı işlem yapma hakkından feragat ettiği anlamına gelmez.

24. Dava Süresi

İşbu Sözleşmedeki Klok 18 uyarınca öngörülen hükümler müstesna kalmak kaydıyla, işbu Sözleşmeden veya bu kapsamda icra edilecek herhangi bir yedekte çekme operasyonu veya başka bir hizmetten doğan veya bunlarla alakalı olan her türlü talep teleks, telgraf veya diğer iletişim metotları kullanılarak, Yedek'in tesliminden veya her ne sebeple olursa olsun yedekte çekme işleminin veya başka bir hizmetin feshedilmesinden sonra 6 ay içinde yazılı olarak tebliğ edilir; bu husustaki davalar talep sebebinin oluştuğu bir yıllık süre içinde açılır. Eğer bu koşullardan herhangi biri talebe uygun olmazsa, her ne şekilde olursa olsun tüm haklar mutlak olarak ve sona erer.

25. Hukuk ve Yargı

Bu Sözleşme İngiliz hukukuna göre tedvir ve tefsir olunur. İşbu Sözleşmeden veya bu kapsamda icra edilecek olan hizmetlerden doğan veya bununla bağlantılı olarak oluşan her türlü ihtilaf Londra'daki Yüksek Adalet Divanı'na (Türk Hukuku ve T.C. Mahkeme ve İcra Daire'lerine) havale edilir. Müsadere edilmek üzere alıkonulacak herhangi bir gemi veya malın bulunduğu ülke veya yargılama dairesinde diğer tarafın gemi veya mallarına karşı ihtiyati haciz veya benzeri bir tedbir getirilmesini talep etme opsiyonu haricinde başka bir ülke veya yargılama dairesinde dava açılmaz.